



Procès-verbal de réunion

Description de la réunion : Réunion printanière du PEIAGU

Date du rapport : Le 2 juin 2014 **Lieu :** St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador, Canada

Date de début de la réunion : Le 6 mai 2014 **Date de fin de la réunion :** Le 7 mai 2014

Sont présents : Voir la liste des participants ci-jointe.

Est absent : Bill Hackett (CT)

Invités :

- 1.0 Mandataires :** Terry Lynn Slaunwhite pour Andy Lathem (N.-É.); Mike Russas pour Kurt Schwartz (MA)
- 2.0 Adoption du procès-verbal :** Le procès-verbal de la réunion automnale de 2013 (CT) est adopté. Le document final sera traduit et affiché sur le site Web du GIGU.
- 3.0 Rapport annuel :** Le prochain rapport annuel sera disponible pour examen en juillet 2014. Les coprésidents recueillent actuellement des renseignements en vue de sa rédaction.
- 4.0 Exercice de télécommunication semestriel :** L'exercice n'a pas été effectué avant la réunion, mais les services d'incendie et d'urgence de T.-N.-L. précisent qu'ils mèneront l'exercice et enverront un rapport à son sujet aux directeurs.
- 5.0 Définitions et acronymes :** À examiner tous les ans.
- 6.0 Statut juridique du GIGU :** Les onze administrations sont membres officiels du GIGU.
- 7.0 Poste de soutien administratif (secrétariat) :** Pas de changement, puisque l'État du Maine continuera à occuper ce poste.
- 8.0 Site Web :** L'adresse du site Web est le www.iemg-gigu-web.org. Le site Web continue d'être utilisé comme dépôt central pour les documents. Tous sont invités à consulter le site Web. La section réservée aux membres contient de l'information qui n'est pas publique. Les présentations de la réunion seront téléchargées dans la section réservée aux membres.
- 9.0 Rapport de chaque entité membre :** Le directeur de chaque entité membre présente un résumé de ce qui se passe dans sa région concernant la dotation en personnel, les changements relatifs à la direction de l'entité, les questions financières, les catastrophes ainsi que les exercices et les activités à venir. Voici les principaux commentaires :

ME – Le directeur Fitzgerald mentionne que le Maine a dû composer avec quelques incidents de gravité limitée, notamment un manque de propane, des crues printanières et des embâcles, et une tempête de verglas pendant le temps de Fêtes qui a donné lieu à des pannes de courant pendant plusieurs jours. Des équipes des services publics et d'enlèvement des débris ont participé aux efforts de rétablissement. Le



Maine a récemment tenu un exercice visant les barrages auquel ont participé le personnel de l'OMU-NB et la patrouille frontalière. Le Maine mènera plus d'activités transfrontalières en collaboration avec le Canada au cours de la prochaine période de rapport. La Maine Emergency Management Agency (MEMA) a affecté des ressources au Massachusetts pour appuyer les services de sécurité au Marathon de Boston de 2014. L'affectation des ressources a été faite à l'aide d'une demande dans le cadre du PEIAGU, qui fera l'objet d'un rapport distinct. Le Maine a récemment tenu la 6^e édition annuelle de sa Partners and Emergency Preparedness Conference, qui a attiré plus de 600 participants, soit une participation record. La MEMA continue de s'occuper des initiatives transfrontalières. Il y a des problèmes liés à l'utilisation d'Internet. On entame les discussions concernant les changements climatiques avec le DHS.

MA – Michael Russas (mandataire) précise que des travaux sont en cours concernant l'analyse après action (AAA) et qu'il espère qu'ils seront terminés d'ici le mois d'août. Des initiatives de planification importantes ont été lancées en raison de l'incident survenu en 2013. La MEMA a créé une vidéo énonçant des lignes directrices générales à l'intention du personnel d'application de la loi en s'assurant qu'elle soit assez générale pour pouvoir être utilisée relativement à tout événement d'envergure. On a tenu un exercice sur table avant le marathon qui s'est très bien déroulé et les pratiques optimales ont été incluses au plan. Un plan exhaustif visant le Marathon de Boston de 2014 a été dressé à l'aide de la formation en coordination multipartite de plus de 700 intervenants de première ligne en préparation pour l'événement. Plus de 250 employés ont été affectés au COU lors de l'événement et ils ont tous collaboré de façon efficace. Une subvention EMAC a été accordée par la FEMA en vue de la préparation de 350 trousseaux de préparation à la mission qui précisent en détail tous les actifs qui seraient en jeu ou demandés. Un exercice national est prévu en juin. On a également lancé une campagne de sensibilisation publique visant la préparation aux ouragans, appelée « Know your Zone ».

N.-B. – Le directeur MacCallum fait savoir que le Nouveau-Brunswick a connu un hiver mouvementé pendant lequel sont survenus une tempête de verglas d'envergure, un déraillement ferroviaire, des incendies, des pannes de courant, de fortes chutes de neige, la formation d'un embâcle et des inondations dans l'ensemble de la province, dont la valeur des dommages s'élève jusqu'à maintenant à 13 millions de dollars. On utilise actuellement Sentinel Services en tant que système opérationnel du centre des opérations. La stratégie provinciale sur l'atténuation des inondations a été adoptée. Le Nouveau-Brunswick prévoit tenir plusieurs exercices et est maintenant beaucoup plus proactif en matière de sécurité ferroviaire.

NH – Le directeur Plummer signale que le New Hampshire a connu un hiver occupé, mais n'a heureusement connu aucune catastrophe. L'administration continue à travailler à quelques déclarations présidentielles visant des inondations survenues dans des régions qui n'avaient jamais été touchées auparavant. Des crues éclair sont survenues et les citoyens n'étaient donc pas protégés par leurs assurances. On a entamé en collaboration avec le gouvernement une étude sur les inondations afin de déterminer les zones qui sont constamment touchées ainsi que les coûts connexes et de mettre au point des cartes en vue d'établir un plan global d'atténuation des inondations. Une campagne communautaire de sensibilisation publique comprendra des annonces télévisées afin d'encourager les gens à se préparer. La sécurité dans les écoles continue d'être une question courante, car les écoles demandent des subventions EMPG en vue de la formation, de la sécurité, de l'achat de caméras, etc. L'objectif est de mettre en place une technologie permettant en cas d'urgence une communication immédiate entre les enseignants et les premiers intervenants à l'aide de messages préparés. L'initiative a été très bien reçue. Le centre Fusion travaille avec les services de police et les services d'incendie afin de lutter contre l'explosion d'une épidémie d'héroïne. On coordonne les ressources en personnel en vue de la course NASCAR et de la visite des premiers ministres canadiens qui se dérouleront le même jour en juillet dans différents coins de l'État. Il y a un échange d'information avec le réseau ferroviaire pour identifier les substances transportées dans l'État. Il y a eu une fermeture des ports des zones côtières en raison de la pénurie de propane, mais les opérations se reprennent maintenant. On travaille avec le Vermont au déclassement de la centrale nucléaire Vermont Yankee.

T.-N.-L. – Le directeur McCormack fait état de plusieurs événements survenus pendant la période de rapport, notamment un incident ferroviaire qui s'est produit dans l'ouest du Labrador pendant une période



de grand froid avec plus de 200 passagers à bord, un problème continu relatif au réseau à fibre optique, une panne d'une centrale hydroélectrique menant à des pannes de courant, des événements de vitesse record du vent, des incidents de gel de l'eau et plusieurs tempêtes consécutives qui ont donné lieu à d'autres pannes de courant, dont certaines ont duré jusqu'à 40 heures. Des centres de réchauffement ont été ouverts afin de venir en aide aux personnes touchées par des pannes. La Terre-Neuve représente le point d'arrivée de nombreux vols transatlantiques et plus 100 vols ont dû être redirigés. Des refroidissements éoliens extrêmes connus en décembre et en janvier ont constitué un événement important. La formation se poursuit concernant la stratégie de communication interne et on fait la promotion d'une campagne visant la préparation d'une trousse d'urgence pour subvenir à ses besoins personnels pendant 72 heures.

N.-É. – Terry Lynn Slaunwhite (mandataire) explique que, à compter du 1^{er} avril, il y a eu un changement d'administration faisant en sorte que le bureau de l'OMU relève d'un nouveau sous-ministre, commissaire et ministère, soit le ministère des affaires municipales. Il s'est agi d'une transition plutôt sans heurts pour la division de l'OMU. L'hiver a été assez gérable; il y a eu certains problèmes mineurs concernant l'électricité et on a effectué de la surveillance dans certaines zones susceptibles aux inondations. Le centre des opérations conjointes/COU sera remodelé pour devenir un centre de coordination provincial. En 2015, une remise en état majeure du pont MacDonald aura lieu. D'importantes parties du tablier seront retirées et remplacées. Nous sommes à créer un exercice dont le scénario consistera à simuler ce qui se passe quand nous perdons une partie du tablier. Un groupe de travail a été créé pour ce projet. Le système 911 de la N.-É. a été modifié en profondeur le printemps dernier. Deux progrès très importants sont anticipés sous peu relativement aux personnes malentendantes et aux répartiteurs 911, qui pourront déterminer dans l'espace de quelques secondes l'emplacement de personnes qui appellent à l'aide d'un téléphone cellulaire.

Î.-P.-É. – Le directeur Campbell précise que quelques événements mineurs sont survenus, notamment des événements météorologiques et impliquant des matières dangereuses, mais qu'ils se sont tous terminés de façon favorable. On poursuit la collaboration avec les hôpitaux afin de coordonner les plans de continuité des activités. L'Î.-P.-É. travaille à la mise en œuvre du système de radio et à la modernisation du 911. Une conférence à l'intention des premiers intervenants d'urgence s'est tenue sur deux jours et a offert des séances sur la planification stratégique, la gestion des urgences et les services offerts aux premiers intervenants. La province célèbre en 2014 le 150^e anniversaire de la proposition de l'idée du Canada en tant que pays. La province aura une année très occupée, car elle devra assurer la planification et la sécurité de cette célébration ainsi que de certaines visites importantes (la famille royale et rencontre des premiers ministres canadiens).

QC – Le directeur Laroche fait savoir qu'une femme occupera un poste de ministre pendant un mandat de quatre ans pour la première fois de l'histoire de la province. Plus de 800 personnes ont participé à la conférence sur la gestion des urgences et la sécurité-incendie. L'augmentation très considérable du nombre de participants est attribuable aux nombreux événements survenus récemment. Plusieurs exercices ont eu lieu. Le nettoyage et la reconstruction se poursuivent à Lac-Mégantic. Il y a eu plusieurs inondations, certaines touchant les mêmes collectivités à plusieurs reprises. Il a été déterminé que certaines collectivités n'étaient simplement pas préparées. Il y a aussi eu un incendie dans une résidence de personnes âgées qui a entraîné plusieurs décès. L'enquête a déterminé qu'une moitié de la résidence était protégée par un réseau de gicleurs en bon état de fonctionnement tandis que l'autre moitié ne l'était pas.

RI – La directrice McDonald mentionne que le RI a activé fréquemment son COU au cours de l'hiver, mais qu'il n'y a heureusement eu aucun événement majeur. Les réserves de sel de l'État ont été épuisées, mais il a pu en obtenir du Connecticut une quantité suffisante pour répondre aux besoins jusqu'à la fin de la saison. La cybersécurité a été mise en œuvre au niveau de l'État; elle est actuellement axée sur l'intervention, mais on travaille à la planification. La planification dans les écoles se poursuit. Le Rhode Island Emergency Management Agency (RIEMA) a affecté des ressources au Massachusetts pour appuyer les services de sécurité au Marathon de Boston de 2014. L'affectation des ressources a été faite à l'aide d'une demande dans le cadre du PEIAGU, qui fera l'objet d'un rapport distinct. On met à jour les plans d'évacuation et les renseignements sur les abris pour tenir compte de la population saisonnière. Un événement récent associé à un cirque a été géré efficacement et rapidement par les premiers intervenants.



VT – Le directeur Flynn signale que le Vermont a mis complètement en activité son COU pendant la tempête de verglas survenue en décembre (déclaration du président). L'État travaille présentement aux dossiers de neuf catastrophes. Les eaux du lac Champlain ont gelé pour la première fois depuis plusieurs années. Un exercice s'est tenu à la centrale Vermont Yankee en février. La Emergency Management Association (EMA) du Vermont continue à gérer tous les inconnus et à discuter des répercussions économiques du déclassement. Les agents de service sont maintenant désignés comme des agents de surveillance en vue de la collaboration avec la police de l'État. Le système Vermont Alert a été mis en œuvre au cours du mois d'octobre. Ce système a été acheté à New York. La rétroaction est très positive et les résidents apposent leur signature afin d'obtenir de l'information sur ce qui se passe dans leur État. Plus de 6 700 personnes y sont actuellement abonnées. Le Vermont continue à travailler à diverses questions, notamment à une question d'atténuation avec la FEMA, à l'hébergement d'animaux, à des problèmes concernant les opiacés dans l'ensemble de l'État, à un cas de tuberculose et à la préparation aux opérations électroniques.

10.0 Manuel des opérations : La version actuelle est disponible en ligne à l'adresse www.iemg-gigu-web.org. On discute de la façon de procéder pour mettre à jour le manuel des opérations actuel, car les règlements administratifs du GIGU précisent qu'il doit être révisé annuellement. On propose certains changements en fonction d'événements et d'enjeux récents. Ces modifications seront rédigées par le Groupe de travail des opérations en vue d'un examen et d'un vote par le conseil d'administration. Le Rhode Island offre de travailler aux modifications initiales et de les soumettre à l'examen du conseil d'administration et ensuite du Groupe de travail juridique. Il est espéré que les modifications sont finalisées avant la réunion automnale.

11.0 Planification stratégique : Le groupe convient qu'il faut repenser les travaux du plan stratégique actuel et en redéfinir les priorités au cours des trois à cinq prochaines années. Tony Eden (N.-É.) et Jennifer Harper (NH) offrent de faciliter l'élaboration du nouveau plan stratégique. La planification stratégique, y compris la mise à jour de l'énoncé de mission, sera incluse à l'ordre du jour de la réunion automnale de 2014.

12.0 Présentations : Toutes les présentations de réunion automnale de 2013 qui s'est tenue au Connecticut sont maintenant affichées sur le site web du GIGU.

Tony Eden (N.-É.) et Jennifer Harper (par téléconférence) ont donné une présentation sur le GIGU 101 et l'historique du GIGU. Mark Gillan, de Emergency Solutions International, a donné un exposé intitulé Matières dangereuses – Interopérabilité et analyse économique. Jamia McDonald (RI) a donné une présentation du sujet des médias sociaux, plus précisément au sujet de la coordination avant, pendant et après un incident.

Toutes les présentations seront disponibles sur le site Web du PEIAGU.

13.0 Le GIGU et l'utilisation des médias sociaux : La directrice générale du Rhode Island, Jamia McDonald, discute de l'utilisation des médias sociaux dans son administration dans le cadre de la fonction de soutien en cas d'urgence. La présentation est affichée sur le site Web du GIGU.

14.0 Déploiement PEIAGU pour le marathon de Boston

Deux administrations, le Maine et le Rhode Island, ont déployé des ressources pour appuyer le marathon de Boston de 2014. On a demandé le soutien d'une troisième administration, qui n'a pas été en mesure de déployer des ressources en raison de questions soulevées dans le cadre du processus de demande.



- Les avocats du New Hampshire ont demandé pourquoi la demande a été faite dans le cadre du PEIAGU par opposition à l'EMAC qui est régi par les États-Unis. Par conséquent, l'État a refusé d'envoyer des ressources en l'absence d'un état d'urgence.
- Commentaires du Rhode Island : L'envoi de troupes de la Garde nationale a constitué une situation particulière. On nous a dit qu'il ne fallait pas qu'un état d'urgence soit déclaré pour faire appel au PEIAGU, mais la situation s'est avérée plus complexe que nous l'avions anticipé. Le manuel des opérations ne précise pas de façon définitive les signataires. Le remboursement est essentiel. Il faut examiner le manuel des opérations et les documents connexes. Certains changements aux formulaires sont suggérés.
- Commentaires du Maine : Nous ne sommes pas absolument certains qu'une demande PEIAGU devrait être utilisée pour une situation non urgente. Il faut en discuter plus longuement. L'utilisation d'armes a été remise en question. On a fini par signer un protocole d'entente (adapté à partie de celui du Rhode Island) avec le Massachusetts afin de mener le processus à bien.
- Commentaires du Massachusetts : Tout s'est bien passé et on travaille au remboursement. Il s'agit de la première fois que le personnel de sécurité du marathon est armé.

15.0 Renseignements additionnels sur le GIGU

- Le directeur de l'EMA du New York, Bill Davis, sera invité à assister à la prochaine réunion du GIGU, qui se tiendra à Boston.
- Il est suggéré que les renseignements relatifs à la formation dans chaque administration soient affichés sur le site Web (il existe présentement un lien à la page Web individuelle de chaque administration).
- L'affichage des versions anglaises des documents sur le site Web du GIGU ne sera pas retardé en attendant leur traduction. Les documents traduits seront affichés dès qu'ils sont disponibles.

16.0 Dates et points à l'ordre du jour de la réunion d'automne 2014

La réunion automnale se tiendra à Boston, au Massachusetts, des 17 au 19 novembre 2014. Il est anticipé que la réunion durera deux jours complets que le lundi sera une journée consacrée aux déplacements. Les détails seront affichés sur le site Web du PEIAGU. L'Île-du-Prince-Édouard devrait accueillir la réunion du printemps 2015 (provisoirement du 1^{er} au 3 juin 2015).

- Mises à jour au manuel des opérations
- Planification stratégique
- Participation au Groupe de travail juridique

17.0 Annexe

- Liste des participants



RÉUNION PRINTANIÈRE DU PEIAGU, ST. JOHN'S, TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
LES 6 ET 7 MAI 2014
LISTE DES PARTICIPANTS

Prénom	Nom	Organisme	Administration
Tara	Ayotte	Emergency Management Agency	Maine
Aaron	Campbell	Bureau de la Sécurité publique	Île-du-Prince-Édouard
Shawn	Clarke	Ministère de la Sécurité publique du Canada	Terre-Neuve-et-Labrador
Stacey	Cooling	Organisation des mesures d'urgence	Nouveau-Brunswick
Ronnie	Djoukeng	FEMA – Région 1	Gouvernement fédéral
Hugh	Donnan	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
David	Eaton	Emergency Management Agency	Rhode Island
Tony	Eden	Ministère de la Santé et du Mieux-être	Nouvelle-Écosse
Tina	English	Services d'incendie et d'urgence de Terre-Neuve-et-Labrador	Terre-Neuve-et-Labrador
Bruce	Fitzgerald	Emergency Management Agency	Maine
Joe	Flynn	Division of Emergency Management and Homeland Security	Vermont
Craig	Ford	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
Mark	Gillan	Emergency Solutions International	Présentateur invité
Cindy	Hackett	Organisation des mesures d'urgence	Nouveau-Brunswick
Jennifer	Harper	Homeland Security Emergency Management	New Hampshire
Steve	Kempton	Agence de santé publique du Canada	Invité
Honourable Steve	Kent	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
Guy	Laroche	Ministère de la Sécurité publique	Québec
Greg	MacCallum	Organisation des mesures d'urgence	Nouveau-Brunswick
David	McCormack	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
Jamia	McDonald	Emergency Management Agency	Rhode Island
Dan	McElhinney	FEMA – Région 1	Gouvernement fédéral
Kelly	Mcguire	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
Mark Andre	Meunier	Forces canadiennes	
LeighAnne	O'Neill	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
Peddle	Paul	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
Perry	Plummer	Homeland Security Emergency Management	New Hampshire



David	Riley	Emergency Solutions International	Invité
Michael	Russas	Emergency Management Agency	Massachusetts
Derek	Simmons	Services d'incendie et d'urgence	Terre-Neuve-et-Labrador
Terry Lynn	Slaunwhite	Organisation des mesures d'urgence	Nouvelle-Écosse
Bill	Todd	Emergency Solutions International	Invité